



## Leichtes

### **Knackige gemischte Salate, reich garniert, mit Baguette,**

Joghurtdressing oder hausgemachtem Essig-Öldressing und wahlweise mit:

assorted leafsalads with yogurtdressing or balsomicodressing and optionally with :

- **Schinken und Käse** (auch vegetarisch möglich)<sup>(3)(6)A,C,G,I,L</sup>.....€ 16,50  
ham and cheese (optionally vegetarian)

- **Gegrillte Riesengambas** in Knoblauchbutter<sup>(6)A,C,G,H,I</sup>..... € 23,50  
5 grilled king prawns, garlicbutter

- **gebratenen Champignons** (vegetarisch)<sup>A,C,G,I</sup>.....€ 18,50  
grilled mushrooms (vegetarian)

-**Hähnchenstreifen** in knuspriger Cornflakeshülle<sup>A,C,G,I</sup>.....€ 20,50  
baked chicken in a cornflakes crust



## Brotzeiten

**Hausgemachte Sülze** mit Sc. Remoulade und Röstkartoffeln<sup>(6)C,G,I,J</sup>.....€ 19,50  
brawn with sauce remoulade and panfried potatoes

**Hessenhofer Brotzeitplatte** mit Essiggurken Blut-, Leber- und Rote Wurst, Sülze, hausgeräucherter Schinken, Landbrot und Butter<sup>(6)(3)A,I,J</sup>.....€ 19,50  
assorted homemade sausage and ham with rye bread and butter

**Stadtkern Toast** Zwei Schweinefilets auf Toast mit Rahmchampignons<sup>(6)A,G</sup>.....€ 18,50  
2pieces of porkfilet on toast with creamedmushrooms



## Fischecke

**Sauerländer Regenbogenforelle „Müllerin Art“** mit zerlassener Butter, Salat und Petersilienkartoffeln<sup>A,D,G,I</sup>.....€ 27,00  
grilled rainbowtrout, melted butter, salads from the buffet, potatoes

**Lachsfilet auf der Haut gebraten,** mit Curry und Frühlingslauch, Paprikakraut und Wildreis<sup>A,D,G,I</sup>.....€ 28,50  
grilled filet of salmon, curry, spring onions, bellpepper cabbage, wildrice

**Pochierter Wels aus heimischen Gewässern** Weißweinsauce, Sommertrüffel, Blumenkohl und Tomatenspaghetti<sup>A,C,D,G,I</sup>.....€ 28,50  
steamed filet of catfish, creamed sauce of whitewine, cauliflower, truffles, tomatospaghetti



# Stadtkern

Bistro und Restaurant



## Vorspeisen und Suppen

### **1/2dtz. Weinbergschnecken**

unter Kräuter- Knoblauchbutter und

Weißbrot<sup>A,C,G,N</sup>.....€ 10,50

6 pcs. of snails with herb-garlicbutter and white bread

### **Marinierter Wildtafelspitz**

mit frischem Meerrettich, Gemüsejulienne,

Salatgarnitur<sup>(1)(4)</sup>.....€ 14,50

marinade cooked game, horseradish, stripes of vegetables, salad

### **Rinderkraftbrühe**

mit Gemüsewürfel und Eierstich<sup>A,C,G,I</sup>...€ 8,00

broth of beef with vegetables and egg

### **Tomatensuppe**

mit Sahnehäubchen (vegetarisch)<sup>(1)</sup>.....€ 8,50

tomatosoup with wipped cream (vegetarian)

### **Knoblauchsuppe**

mit getrockneten Tomaten, Speck

und Weißbrotcroustons.....€ 8,50

creamed soup of garlic, dry tomatos, bacon, croutons



## Unsere Dauerbrenner

### **Junge Leber in Mandelbutter gebraten**

mit Apfel-Zwiebelschmelze, Kartoffelpüree und gemischtem Salat

-als Hauptgang<sup>(as main course)A,G,H</sup>.....€ 26,50

-als kleine Portion<sup>(small portion)A,G,H</sup>.....€ 24,50

### **Hausgemachte Käsespätzle**

mit geschmorten Zwiebeln

und gemischtem Salat (Vegetarisch)

-als Hauptgang<sup>(as main course)A,C,G</sup>.....€ 19,50

-als kleine Portion<sup>(small Portion)A,C,G</sup>.....€ 17,50



## Wildes im Stadtkern

### **Sauerländer Wildragout**

mit hausgemachtem Rotkohl

und Butterspätzle<sup>(6)A,C,I,L</sup>.....€ 24,50

ragout of game with red cabbage and spaetzle

### **In Rotwein geschmorter**

### **Rollbraten vom Wildfleisch**

mit Cassissauce, Rosenkohlgemüse

und Serviettenknödel<sup>(6)A,C,I,L</sup>.....€ 25,50

rolling roast game with cranberriesauce, brussels sprouts and napkin dumplings

### **Barbecue vom Wild**

### **(gegrillte verschiedene Steaks und Rücken)**

an Rotweinbutter, Speckbohnen

und Süßkartoffelpommes

mit Limettenmayonaise<sup>(6)A,C,G,H,I,L</sup>.....€ 35,50

bbqplate of game with redwine butter, green beans in a baconcoat and sweet potato fries with lime mayonaise





## Alles Pasta?

### **Spaghetti „Bolognaise“**

dazu gemischter Salat

Parmesan(1)A,C,G,I.....€ 16,50

spaghetti with bolognese, salads from the buffet and parmesan

### **Bandnudeln**

mit geschnetzeltem vom Schwein in Tomatenrahmsauce mit

Wiesenchampignons

und Brokkolieröschen(6)A,C,G,H,L....€ 23,50

pasta with shredded pork creamed mushrooms, broccolie

**Tagliatelle** mit Grillgemüse, Kirschtomaten, Pesto, Parmesan und Salatbouquet

(vegetarisch)A,C,G.....€ 21,50

pasta with grilled vegetables, cherrytomato, pesto, grana padano and saladgarnish

zusätzlich mit hausgeräuchertem

Schinken(6).....€ 22,50

on top with homesmoked raw ham

## Genießen ab zwei Personen

(preis pro Person)

### **Grillplatte „Stadt kern“**

.....lassen Sie sich von unserer Küche überraschen! A,C,G,H

pro Person.....€ 33,50

.....let yourself be surprised

p.p...

### **Von der Chefin persönlich erlegte Wildspezialitäten**

mit geschmorten Waldpilzen, feiner Gemüseauswahl, Preiselbeersauce, Spätzle

und Kartoffelkroketten(4)(6)A,C,G,H,I

pro Person.....€ 35,50

specialities of game with roasted mushrooms, assorted vegetables, cranberries, spaetzle, potato croquette p.p....

## „Das Original“ von uns erfunden!

### **Stielkotelette vom deutschen Hausschwein (ca.300g)**

garniert mit verschiedener Bratwurst, Speck und Barbecuesauce, dazu Ofenkartoffel mit Jalapenos-Sauerrahm und in Nachos gebackener

Blumenkohl(3)(6)C,I,J.....

.....€ 29,50

pork chop 300g, fried sausage, bacon, bbqsauce, baked potato, jalapenos sour cream, in nachos baked cauliflower



## Zur warmen Jahreszeit

### **Double Cheeseburger Premium**

2x 150g irisches Rindfleischpattie  
gegrilltes Brioche Bun,  
hausgemachte Burgersauce  
Bacon, Cheddar, Spiegelei  
und kamarellisierte Zwiebeln(2)(7)A....€ 19,50  
cheeseburger, irish beef pattie, brioche bun, bacon,  
cheddar, pan fried egg, sweet onions

**Wildrückenmedallions mit  
gebratene Riesengarnelen,  
Pasta in Limonensauce,  
Frühlingslauch,  
Cherrytomaten(2)(7)A,C.....€ 34,50**  
Medallions of game, king prawns, limesauce,  
pasta, spring onions, cherrytomatos

**Wirsingroulade mit Wildfleisch**  
Meerrettichsauce, Rote Beete  
Schwenkkartoffeln(2)(7)A,C,I,J.....€ 25,50  
roulade of savoy, red beet, creamed horseradishsauce,  
potatos

## Täglich wechselndes Gericht im Stadtkern

**Unsere Servicemitarbeiter empfehlen Ihnen gerne  
die täglich wechselnde Spezialität des Küchenchefs**  
ask our serviceteam for the daily chef's menu

## Unsere beliebtesten Gerichte

**Schweineschnitzel „Wiener Art“**  
mit Pommes frites(6)A,C,F,G,I,L.....€ 20,00  
escalope of pork with slices of lemon, chips

mi Jäger, Zigeunersauce  
oder Pfeffersauce.....€ 21,50  
with creamed mushroom or paprikasauce

auf Wunsch mit gemischtem  
Salat.....€ 6,50  
upon request salads from buffet

**Westfälische Schlachtplatte**  
mit Bauchfleisch, Kassler, Mettende  
Sauerkraut und Püree(6).....€ 22,50  
butcher's meal with belly meat, gammonsteak, minced  
sausage, meat ball, cabbage and mashed potato

**Gebrautes Hähnchenbrustfilet**  
mit pikanter Sauce, Schwenkgemüse  
und BärlauchnudelnA,C,I.....€ 23,50  
chickenbreast, spicy sauce, roasted vegetables, ramsompasta

**Dirk's Sauerbraten „Rheinische Art“**  
mit Backobst  
dazu Rotkohl und  
Kartoffelknödel(2)(7)A,C,I,J.....€ 23,50  
sour roast beef with baked fruits, red cabbage and potato  
dumplings

**Schweinefilet mit Champignons in Rahm**  
dazu Mandelbrokkoli und  
Kroketten(6)A,C,G,H,L.....€28,50  
filet of pork with mushroomsauce, broccoli and potato  
croquettes

**Rumpsteak 260g mit Fettkante**  
an Pfefferzwiebeln, Beilagensalat  
Folienkartoffel, Sauerrahm(6)A,C,G,I.....€ 32,50  
rump steak with pepperonions, salad,  
baked potato with sourcream

**Holzfüllersteak vom Schweinerücken**  
mit Barbecuezwiebeln, Kräuterbutter  
Salatgarnitur PotatowedgesA,G,I.....€ 26,00  
lumberjack steak of porksirloin, roasted onions, herbsbutter,  
saladgarnish, potato wedge

**Öffnungszeiten Stadtkern Restaurant: Täglich von 11:30 Uhr durchgehend warme Küche**

**Gerne reservieren wir Ihnen einen Tisch. Rufen Sie uns einfach an Tel: 02981/930198**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**